

True Japan Tour 株式会社 第9期事業計画

第1 総括

1 収入計画

		今期実績	来期見込み
区 分		2019-20 年	2020-21 年
		10月～9月	10月～9月
Experience Management	金額(千円)	119,398	27,800
	対前期比	42%	23.3%
グローバルセールス事業	金額(千円)	71,098	30,000
	対前期比	31%	42.2%
人材派遣事業	金額(千円)	8,223	2,000
	対前期比	53%	24.3%
スクール事業	金額(千円)	41,542	39,739
	対前期比	54%	95.7%
国際観光支援事業	金額(千円)	128,551	234,102
	対前期比	215%	182.1%
事務受託事業	金額(千円)	14,400	8,500
	対前期比	84%	59.0%
その他収入	金額(千円)	1,766	2,000
	対前期比	52%	113%
営業収入	金額(千円)	384,978	344,141
	対前期比	57%	89.4%

(説明)

来期に関しては、引き続き新型コロナウイルス感染症の影響が夏頃まで続くことを見込み、旅行部門の Experience Management 事業、グローバルセールス事業、人材派遣事業においては、第8期実績よりも厳しい見込みを立てている。ただ、オリンピックの開催については、制限付きの可能性を織り込みつつ、実施があると見込んでおり、7月以降、若干だが売り上げが回復することを想定している。

また、スクール事業についても、同様に新型コロナウイルス感染症の影響は見られつつも、第8期に本格導入をしたオンライン授業や、新たな出版物の発行などを活用して、昨年度比での微減として見込んだ。

国際観光支援事業については、大きく売り上げを伸ばした第8期に比べても成長見込みを入れているが、この数字にはすでに、受注確定済みの観光庁案件の214,102千円を織り込んでおり、4月以降2,000万円の新規受注があれば達成可能な数字である。

2 支出の部

区 分	第 8 期実績	第 9 期見込み
	2019～20 年	2020～21 年
	10 月～9 月	10 月～9 月
経費（謝金、宿泊・交通費等）	203,328	183,140
給料手当、賞与、役員報酬	83,594	66,875
法定福利費、福利厚生費	13,920	12,528
地代家賃（事務所家賃等）	33,391	25,000
消耗品費（備品、消耗品等）	8,617	7,755
減価償却費	3,803	3,423
外注費・支払報酬料	20,817	8,471
広告宣伝費	1,954	1,759
通信費	5,238	4,714
支払手数料（振込手数料等）	4,556	2,052
租税公課	9,555	8,600
その他支出	15,386	13,847
営業支出	404,158	338,164

（説明）

2020年3月～5月にかけて、関西支店の廃止、本社における賃貸の削減、常勤社員の削減等大幅なダウンサイジングを行った。その後、観光庁等の受託事業に対応するため、研究員等の臨時的なマンパワーを増強した。しかし、これらは業務委託契約や人材派遣契約によるものであり、委託事業の終了に合わせて、2021年1月からは、規模を縮小する。このような弾力的な運用により、経費の削減を行う。

なお、新型コロナウイルス感染症について、ワクチン等の効果により、パンデミックが終焉した場合、当社の活動機会が増大する可能性があり、経費等が拡大する可能性もあるが、収入に対応した支出となるように、適切に対応していく。

3 収支計画

区分		第 8 期実績	第 9 期見込み
		2019～20 年	2020～21 年
		10～9 月	10～9 月
収入	営業収入	384,978	344,141
	営業外収入	13,675	4,000
	経常収入	398,653	348,141
支出	営業支出	404,158	338,164
	営業外支出	408	300
	経常支出計	404,566	338,464
収支	営業収支	-19,180	5,977
	営業外収支	13,267	3,700
	経常収支	-5,913	9,677

重点計画分野

第1 部門別事業計画

1 国際観光支援事業

	No.	案件名	当社執行分
	1	港区 国際防災ボランティア研修及び災害時対応訓練支援業務	2,798,125
	2	千葉市 外国人観光案内優良ガイドツアー施設運営	1,753,709
	3	日旅 持続可能型・レアな青森コンテンツ造成支援業務	3,000,000
	4	香川県 「香川せとうち地域通訳案内士」認定研修	4,570,000
	5	JTB-GMTお茶の京都観光地域づくり人材育成業務	1,500,000
	6	令和2年栃木県外国語対応人材拡充事業	8,779,100
	7	いわき聖地観光（レイライン）コンテンツ造成事業	3,500,000
	8	観光庁 地域人材のインバウンド対応能力強化に向けた研修及び後継事業	249,981,432
	9	富山県西部地区の新たなナイトタイムコンテンツ造成事業	4,500,000
	10	津軽地域における酒場タクシーのナイトタイムコンテンツ造成事業	4,000,000
	11	八戸圏域食・自然を活用したナイトタイムコンテンツ造成事業	6,000,000
	12	箱根地域ガイド育成&モニターツアー実施（小田急）	1,500,000
	13	いわき地域ガイド育成	1,500,000
	14	美濃市を中心とした町並み・伝統産業を活用したナイトタイムコンテンツ造成事業	4,500,000
自治体等の会計年度2020年4月～2021年3月の総額			297,882,366
今年度	上期	2020年4月～2020年9月実績計上分	20,206,000
	下期	2020年4月～2020年9月実績計上分	108,344,000
	通期	2019年10月～2020年9月実績計上分	128,551,000
来年度	上期	2020年10月～2021年3月見込計上分	189,538,366
	下期	2021年4月～2021年9月見込計上分	44,563,340
	通期	2020年10月～2021年9月見込計上分	234,102,000

2021年4月～2021年9月見込計上分のうち、2020年1月に受託決定した「千葉県外国人観光客向け観光案内・有料ガイドツアー施設運営等業務委託 21,070,940円」のうち、一部前期執行分を除く、2000万円弱の執行分が確定している。

2 True Japan School 事業

(1) 総括

売上高の推移

期	第6期	第7期	第8期	第9期目標
年月	2018年(1月～9月)	2019年(10月～9月)	2020年(10月～9月)	2020年(10月～9月)
売上高	56,471,170円	77,230,779円	41,541,930円	39,739,000円

内訳

事業名	第8期		第9期	
	日数	実績額(円)	日数	目標額(円)
必勝セミナー	22日	281,000※1 対前年比 21.9% (1,280,000)	20日	200,000
1次試験対策講座	104日	25,976,650 対前年比 64.2% (40,419,700)	110日	25,000,000
2次試験対策講座(231日	11,139,400 対前年比 37.4% (29,781,403)	200日	8,000,000
通訳技術養成講座(Businessクラス、Communityクラス、研究科クラス、通訳Ⅲクラス)	30日	1,067,780 対前年比 31.6% (3,377,057)	15日	5,000,000
旅行業務取扱管理者試験対策講座(e-learningのみの開催)	10日	1,074,600 対前年比 171.8% (625,300)	5日	1,000,000
旅程管理研修	10日	835,300 対前年比 48.6% (1,718,124)	5日	400,000
出版・動画		1,177,200		5,000,000

(2) 書籍の制作と販売

新型コロナウイルス感染症に伴い人々が在宅で仕事や学習をする時間が増えている。こうした動向を踏まえ、出版部門を強化していく。

① 英語会話テキスト

	書籍名	ページ数	定価	売り上げ見込み
英語会話テキスト	宿泊施設編	120 ページ	1000～1400 円	各 500 部 200 万円
	飲食店編	120 ページ	1000～1400 円	
	商業施設編	120 ページ	1000～1400 円	
	交通・観光施設編	120 ページ	1000～1400 円	
	サービス業で使う 30 の動詞と前置詞		800 円	500 部 40 万円

観光庁 「地域人材のインバウンド対応能力強化に向けた研修」においては、当社において、「基本知識」、「初級英語テキスト」、「中級英語テキスト」及び8言語(英語、ハングル、繁体・簡体、インドネシア、マレー語、タイ語、ベトナム語)のコミュニケーションシートを作成した。観光庁においては、これらの書籍について、コピーをとって、自由に使用してよいこととなっている。

本原稿の作成を担当した当社研究員は、これらの情報を活用しつつ、業態別に再編集することにより、①宿泊施設、②飲食店、③商業施設、④交通・観光施設のユーザーが使いやすい書籍に加筆・編集のうえ、出版する。

② コミュニケーションシート

	書籍名	ページ数	定価	売り上げ見込み
英語会話テキスト	宿泊施設編	8言語(英語、ハングル、繁体・簡体、インドネシア・マレー語、タイ語・ベトナム語)で、同一内容を5ページで掲載	800 円	各 500 部 160 万円
	飲食店編		800 円	
	商業施設編		800 円	
	交通・観光施設編		800 円	

今年度、全国通訳案内士に講習を行い、講師として認定する事業を観光庁が実施した。これらの認定講師が①宿泊施設、②飲食店、③商業施設、④交通・観光施設等の施設の従事者を対象として、モデル研修を実施した。

2021 年度予算規模は、未定であるが、その規模は徐々に縮小すると予想される。反面、観光協会やDMO、ホテルやタクシー等の事業者の依頼による研修会の増加が予想される。

また、当社としても、積極的に認定講師を派遣していく必要がある。以上の点を踏まえ、上記テキストを販売していく。

③ True Japan Keywords 600

全3巻。日本事象の絶対に抑えるべき基本から、最新のトレンドまでを盛り込んだ内容で、通訳案内士の座右の書。True Japan School の資産として、今後長い間活用出来る書籍に仕上がった。

	コンテンツ	備考
第1集「暮らしと観光編」	<ul style="list-style-type: none"> ・伊勢神宮・日光東照宮・皇居 ・仏教・菩薩・五重塔・浄土庭園 ・鳥居・お払い(お清め)・本殿 ・中山道・重要伝統的建造物群保存地区 ・鬼瓦・のれん・人力車・神輿 ・結婚式・働き方改革 など 	<p>問題：240題 (DVD3枚付き)</p> <p>5,500円</p>
第2集「食と文化編」	<ul style="list-style-type: none"> ・東大寺・二条城・道頓堀 ・和食・出汁・日本酒・杉玉・居酒屋 ・ミシュランガイド・グルメ本 ・浮世絵・書道・わびさび ・日本人の自然観・日本の教育制度 ・高校野球・スタジオジブリ など 	<p>問題：240題 (DVD3枚付き)</p> <p>5,500円</p>
第3集「トレンド編」	<ul style="list-style-type: none"> ・ユーチューバー・サブスク・5G ・デジタル決済・ドローン ・カーシェアリング・宅配ボックス・民泊 ・日本におけるコロナウイルス ・緊急事態宣言・リモートワーク ・日本の伝統芸能・和風・金継ぎ など 	<p>問題：120題 (DVD2枚付き)</p> <p>3,850円</p>

各300冊を販売し、売上高の見込みを4,455,000円とする。

近年、全国通訳案内士試験の口述試験の合格率が低下している。

(3) 動画を活用した研修やDVDの販売

- ・ZOOM型研修
- ・収録動画のオンライン配信、DVD販売を含む
実施計画
現在計画中

分類	テーマ	コンテンツ	講師
地域ガイド 英語による ガイディング とコラム	ボランティアガイドのための観光ガイド入門	・服装・身だしなみ・心構え ・固有名詞に頼らないガイディング	村上堅治 池津敦子
	東京ガイド1	銀座・東京タワーコース①	山口和加子
	東京ガイド2	銀座・東京タワーコース②	山口和加子
	東京ガイド3	皇居・渋谷コース①	山口和加子
	東京ガイド4	皇居・渋谷コース②	山口和加子
	東京ガイド5	皇居・新宿コース①	山口和加子
	東京ガイド6	皇居・新宿コース②	山口和加子
	東京ガイド7	秋葉原・浅草・両国コース①	山口和加子
	東京ガイド8	秋葉原・浅草・両国コース②	山口和加子
	京都ガイド①～⑤	尾辻まゆみ、小島宏毅、保里陽子	
	日本の自然	山岳、河川、滝、温泉、旅館等	村上堅治 池津敦子
	日本の地域	稲田、鎮守の森、地酒、祭り等	

本動画は、全国通訳案内士のみならず、東京オリンピック・パラリンピックを目前に控え、外国人観光客を受け入れる観光ボランティアのスキルアップのためのテキスト動画としての性格を併せ持つ。

2021年上半期に制作して、積極的に営業していく。

したがって、当交流塾ホームページ以外にも、広報していく。

3 Experience Management 部門

金額(千円)

区 分	第5期	第6期	第7期	第8期	第9期	
	2017年	2018年	2018-19年	2019-20年	2020-2019	
	1~12月	1月~9月	10月~9月	10月~9月	10月~9月	
Experience Management 部門 (人材派遣事業含む)	225,778	187,140	297,574	127,161	27,800	
主 な 事業	体験及びガイド派遣	71,855	74,151	126,989	46,481	17,800
	G Adventures	129,392	104,440	155,164	72,457	10,000

Experience Management 部門(EM)は、日本文化等の体験とガイド派遣が主な事業である。

EM 事業に関しては、弊社の事業の中でも、新型コロナウイルス感染症によるインバウンド需要の激減の影響を大きく受けた部門である。7月以降のインバウンド需要の回復を見込み、活動していく。

4 インバウンド旅行事業部 (Global Sales 部門 (海外営業))

		今期実績	来期見込み
区 分		2019-20年	2020-21年
		10月~9月	10月~9月
グローバルセールス事業	金額(千円)	71,098	30,000
	対前期比	31%	42.2%

グローバルセールス事業については、新型コロナ感染症の影響により前期は、最低の実績となった。

今期は、7月以降のインバウンド需要の回復を見込み、積極的に活動していく

◎中期戦略

2022年の飛躍に向けた準備を行う

新型コロナウイルス感染症のワクチン開発等の動向を踏まえると、Experience Management 部門及びインバウンド旅行事業部部門ともに、活動の本格化は、2021年10月以降と予想される。

インバウンドを取り扱う旅行会社である同業他社の動向を見ると、顧客の減少のため、大幅なダウンサイジングや廃業する企業もある。新型コロナウイルス感染症の経営支援の枠組みで、当社においては、みずほ銀行、政策金融公庫、きらぼし銀行の3行から総額等から総額約2億円の低利の借入金を得た。これにより、国及び自治体からの支払いのある2021年4月には、2億5千万円以上のキャッシュフローが保証されている。また、インバウンド旅行事業部の組織は、国際観光支援に従事するなかで、骨格組織を維持している。

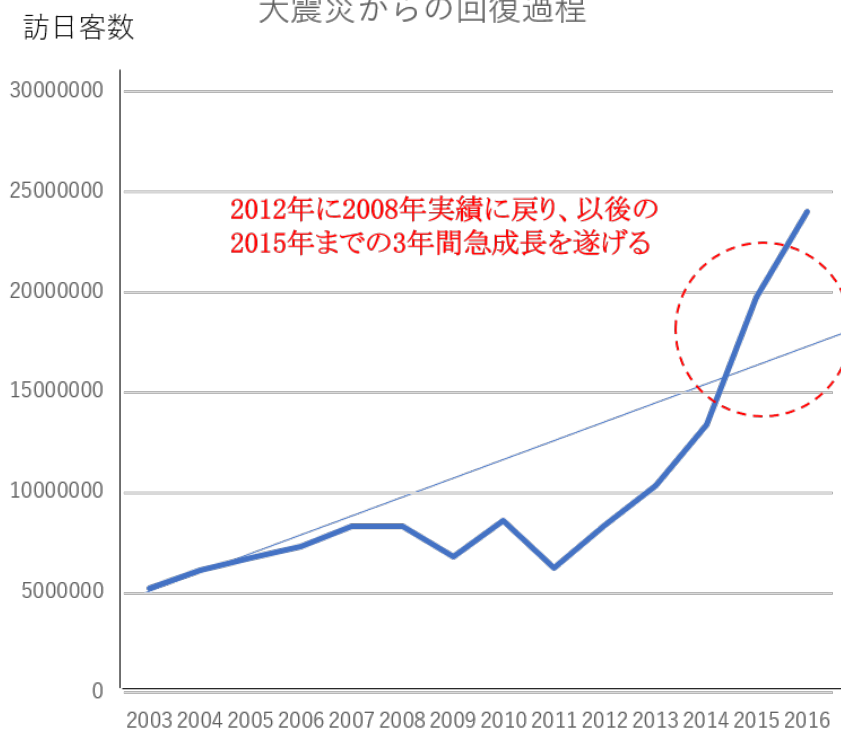
リーマンショックと東日本大震災からの訪日客の回復過程

年	2005	2006	2007	2008	2009	2010
訪日客数	6,727,926	7,334,077	8,346,969	8,350,835	6,789,658	8,611,175
伸び率	1.10	1.09	1.14	1.00	0.81	1.27

年	2011	2012	2013	2014	2015	2016
訪日客数	6,218,752	8,358,105	10,363,904	13,413,467	19,737,409	24,039,700
伸び率	0.72	1.34	1.24	1.29	1.47	1.22

2012年から3年間急成長をとげ、2015年には、当初の成長軌道と一致した。

2008年リーマンショック及び2011年東日本大震災からの回復過程



以上を踏まえ、2022年の訪日客数を以下のように推定した。

2017年から2018年の各国の伸び率と2018年から2019年の各国の伸び率から、平均伸び率を計算した。新型コロナウイルス感染症という一時的な要因がなければ、この伸び率が2020年、2021年、2022年の3か年にわたり、維持されると推定した。その結果、全国通訳案内士の最大顧客である欧米諸国においては、138.5%に増加し、159万人の訪日客の増加が予測できる。つまり、増加分の訪日客に対応した通訳案内士の職場が拡大するのである。

当社は、こうした状況のなかで、IJCEEにおいて、通訳案内士等の研修を強化して、できるだけ廃業者を抑制するとともに、ワンランクアップ研修により、通訳案内士のスキルアップを図っていく。

また、2022年～23年にかけて、宿泊施設をはじめとする観光サービス業従事者の新規増が発生する。各施設においては、不況期に人員削減を行ったので、新規従業員には、語学をはじめとするインバウンド教育も必要となる。当社においては、こうした動向にも先行的に対応する。

このように、2022年までの需要を予測し、今後のインバウンド復活において、素早く対応することにより、True Japan Tour 株式会社の力強い発展を実現する。

表 欧米系諸国の訪日客の動向

年	訪日客の実数			伸び率				訪日客数	増加数
	2017年	2018年	2019年	18/17	19/18	平均	22/19推定	2022年推定	22/19
豪州	495,054	552,440	621,771	111.6%	112.5%	112.1%	136.2%	846,931	225,160
カナダ	305,591	330,600	375,262	108.2%	113.5%	110.8%	132.5%	497,371	122,109
英国	310,499	333,979	424,279	107.6%	127.0%	117.3%	151.9%	644,478	220,199
フランス	268,605	304,896	336,333	113.5%	110.3%	111.9%	135.7%	456,513	120,180
ドイツ	195,606	215,336	236,544	110.1%	109.8%	110.0%	129.9%	307,278	70,734
イタリア	125,864	150,060	162,769	119.2%	108.5%	113.8%	141.5%	230,383	67,614
ロシア	77,251	94,810	120,043	122.7%	126.6%	124.7%	174.0%	208,894	88,851
スペイン	99,814	118,901	130,243	119.1%	109.5%	114.3%	143.0%	186,238	55,995
米国	1,374,964	1,526,407	1,723,861	111.0%	112.9%	112.0%	135.9%	2,343,163	619,302
合計	3,253,248	3,627,429	4,131,105				138.5%	5,721,249	1,590,144

JNTO データを当社において、加工して作成した